

学校に必要な物 Material necessário para a escola
 Material necesario para la escuela

※翻訳については、上段がポルトガル語、下段がスペイン語



たいいくかん
 体育館シューズ
 Sapatilha do Ginásio esportivo
 Zapatos del gimnasio



うわ
 上ぐつ
 Sapatilha de uso interno
 Zapatos de interior



ふでばこ
 Estojo
 Cartuchera



えんぴつ
 Lápiz
 Lápiz



けしごむ
 Borracha
 Borrador



のり
 Cola
 Goma



はさみ
 Tesoura
 Tijera



いろえんぴつ
 Lápiz de côr
 Lápices de colores



ランドセル
Mochila escolar
Mochila escolar



上ぐつ入れ
Bolsa para sapatilha
Bolsa para zapatos de interior



としよ
図書ぶくろ
Bolsa da biblioteca
Bolsa de la biblioteca



なふだ
名札
Crachá
Plaqueta de identificación



ひきだし
Gaveta
Gaveta



クレヨン
Giz de cera
Crayolas

勉強に必要な物 Material necessário para os estudos
Material necesario para los estudios



けんばん
鍵盤ハーモニカ
Harmônica teclada
Harmónica teclado

ふえ
笛
Flauta
Flauta



え
ぐ
絵の具セット
Jogo de pintura
Juego de témperas



しゅうじどうぐ
習字道具
Jogo de caligrafia
Juego de caligrafia

「日本語指導の手引き①－受け入れにあたって－」作成において協力いただいた方々

藤本 美知代 伊賀市立阿山中学校教諭
鈴木 恵子 四日市市立笹川西小学校教諭
吉川 恵 鈴鹿市立桜島小学校講師
植村 知恵子 財団法人三重県国際交流財団国際教育課長
四日市市初期適応指導教室「いずみ」スタッフ

(所属・職名は、平成20年3月現在のものです。)

発行 平成20年3月

三重県教育委員会事務局小中学校教育室

TEL 059-224-2963